



H-A 4156 01 00-0

F-4156B a x n°16 x n°1	F-4104A b x n°4 c x n°2 x n°1	F-4156015C d x n°4 x n°1	F-4156 e x n°8 f x n°4 x n°1	F-4156015D -P15L-P1GW-P12 -P29L- P29B-P15 F-415646MD -P46M-P46B g x n°4	F-2211 -P15 -P29 F-486505LB -P46M h x n°4 x n°1
F-5039 i x n°8 x n°1	F-4111015E -P15 -P29L F-411105LE -P46M m x n°6 n x n°6 o x n°6 p x n°8 x n°1 x n°1 x n°1	- I Pezzo di ricambio. - GB Spare part. - D Ersatzteil. - F Pièce en échange / s.a.v. - E Repuesto			



- I Prima di iniziare il montaggio, identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components .
- D Vor der montage, sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débiter le montage, identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

COMPANY WITH
MANAGEMENT SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001 • ISO 14001



Calligaris S.p.A.
Via Trieste, 12
33044 Manzano - (UD) Italy
Tel. +39 0432 748211
calligaris.com
info@calligaris.it

calligaris

MIN 200 KG

Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Per il montaggio è necessario l'utilizzo di cavalletti con portata minima di **200 kg**.
- GB For assembly, it is necessary to use trestles with a minimum load capacity of **200 kg**.
- D Für die Montage ist die Verwendung von Klappbock mit einer Mindesttragfähigkeit von **200 kg** erforderlich.
- F Pour le montage, l'utilisation de Tréteau ayant une capacité de charge minimale de **200 kg** est nécessaire.
- E Para el montaje, es necesario utilizar caballetes con una capacidad de carga mínima de **200 kg**.

1

2

CS4156 - FD 140
CS4156 - FD 160

V-0440205772
V-302001

CS4156 - FD 140
CS4156 - FD 160

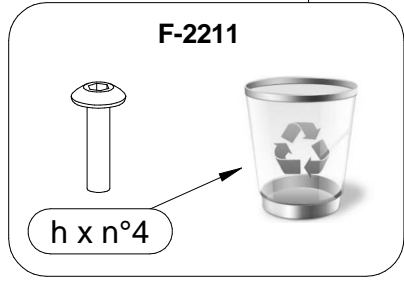
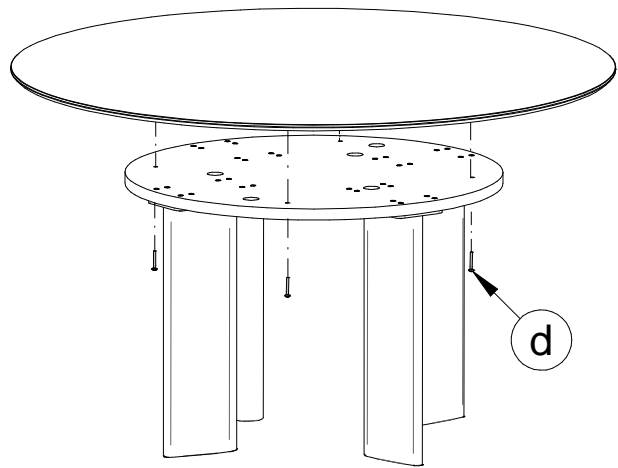
- I Piano in legno
- GB Wooden top
- D Holzplatte
- F Plateau en bois
- E Tapa de madera

CS4156 - FD 140
CS4156 - FD 160

- I Piano in ceramica
- GB Ceramic top
- D Keramikplatte
- F Plateau en céramique
- E Tapa de cerámica

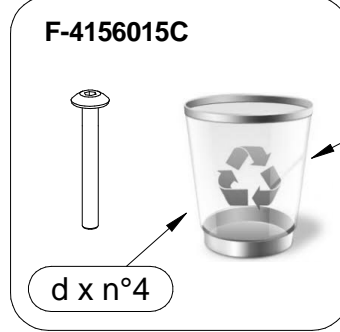
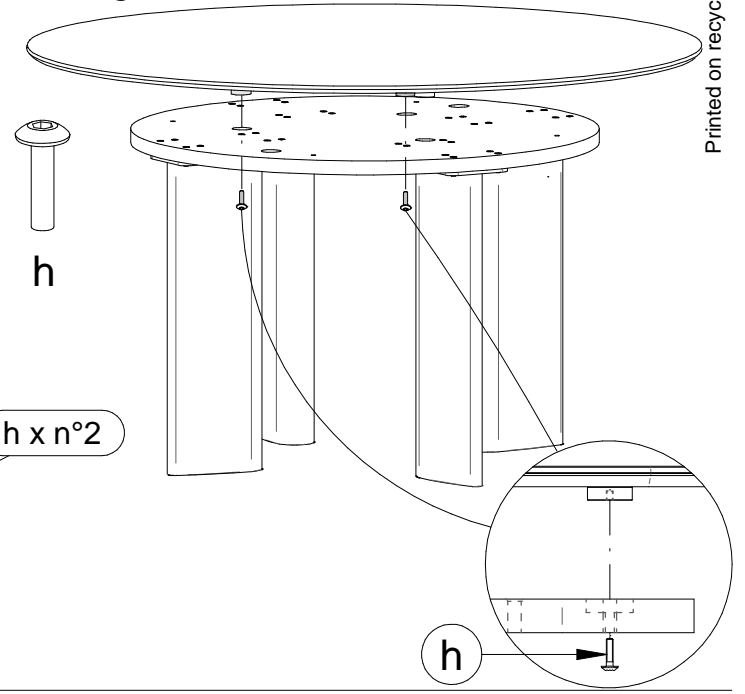
3A CS4156 - FD 140 CS4156 - FD 160

- I Piano in legno
- GB Wooden top
- D Holzplatte
- F Plateau en bois
- E Tapa de madera



3B CS4156 - FD 140

- I Piano in ceramica
- GB Ceramic top
- D Keramikplatte
- F Plateau en céramique
- E Tapa de cerámica

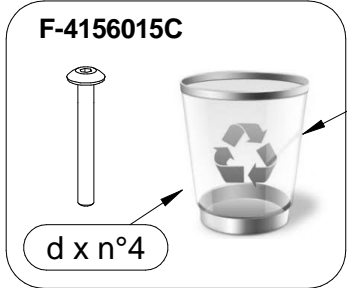
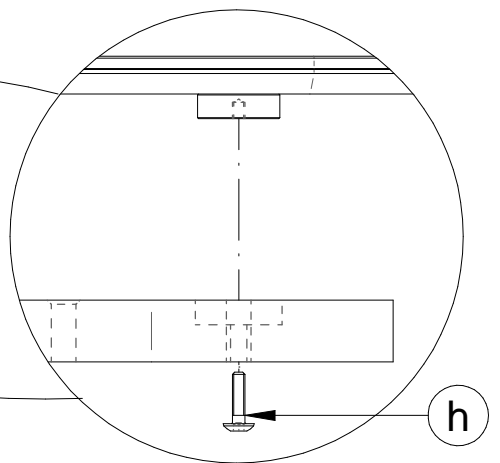
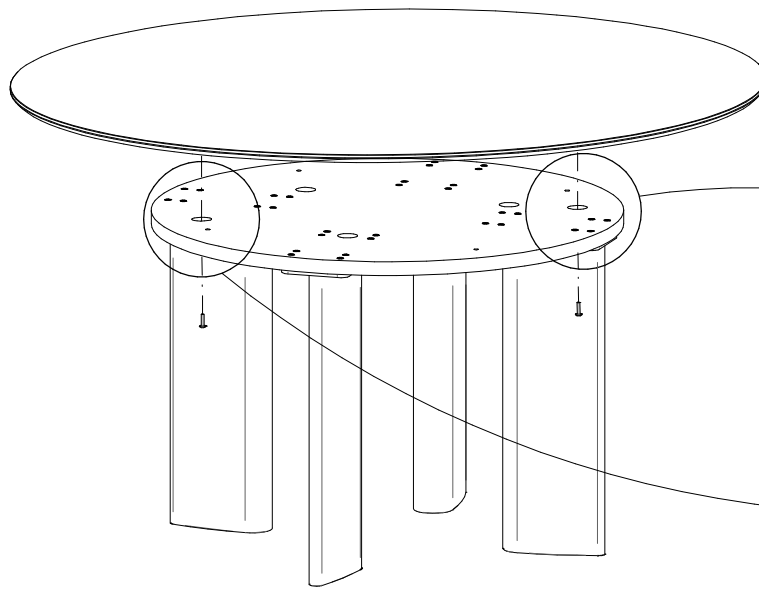
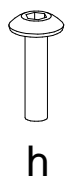


h x n°2

h

3C CS4156 - FD 160

- I Piano in ceramica
- GB Ceramic top
- D Keramik platte
- F Plateau en céramique
- E Tapa de cerámica



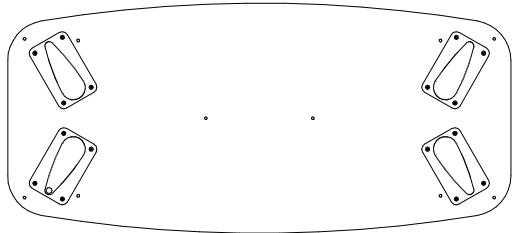
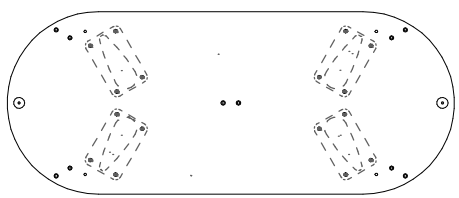
h x n°2

h

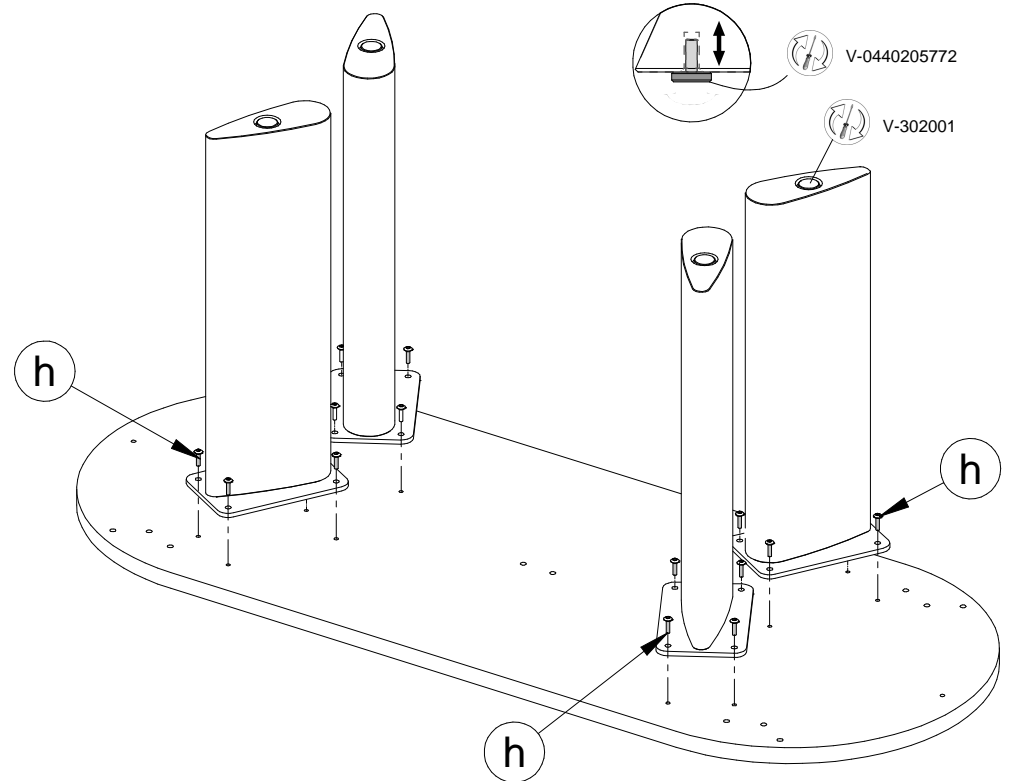
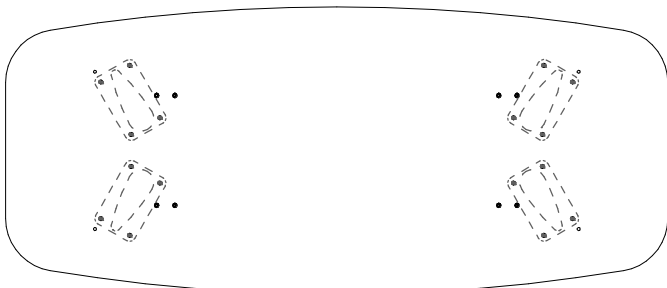
CS4156 - FS 200
CS4156 - FB 200
CS4156 - FE 200

CS4156 - FB 250
CS4156 - FE 250
CS4156 - FS 250

2



CS4156 - FB 300

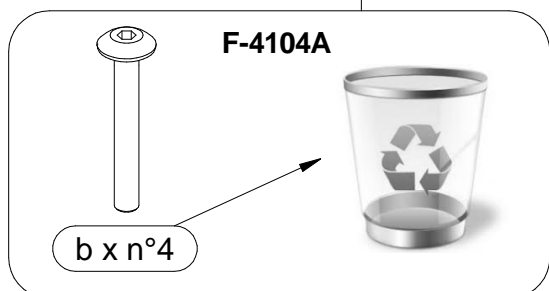
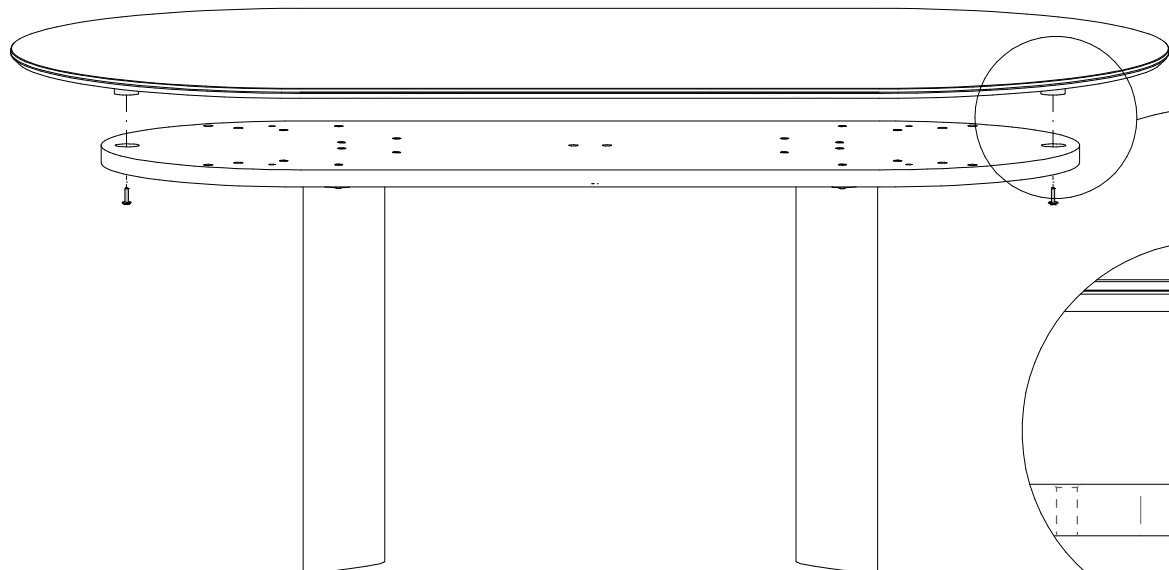
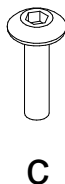


V-0440205772

V-302001

3A CS4156 - FB 200 CS4156 - FE 200

- I Piano in ceramica
- GB Ceramic top
- D Keramikplatte
- F Plateau en céramique
- E Tapa de cerámica



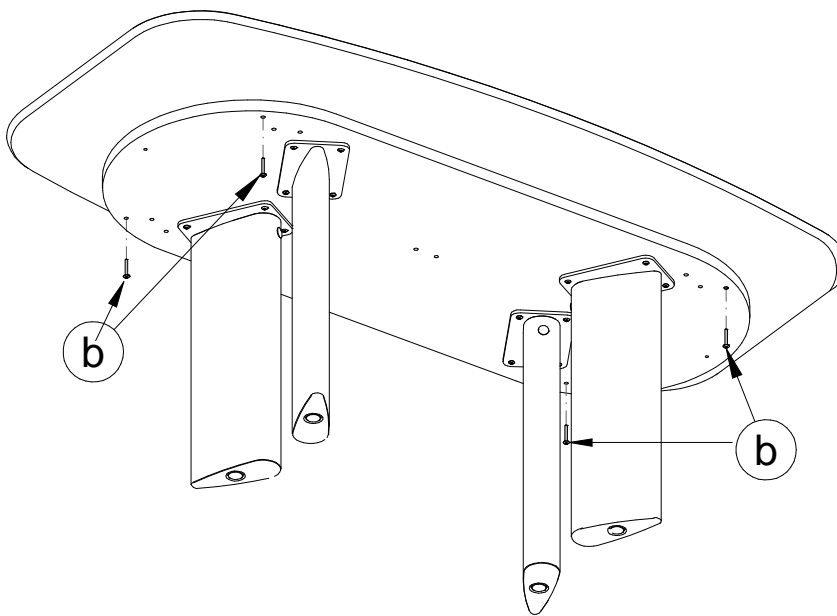
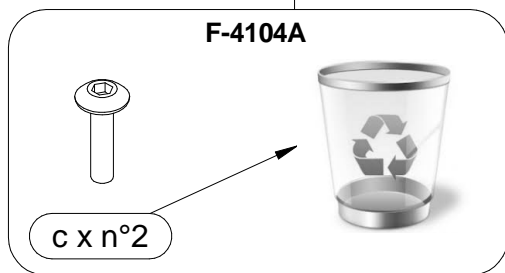
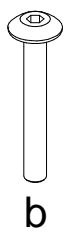
b x n°4

C

3B

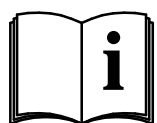
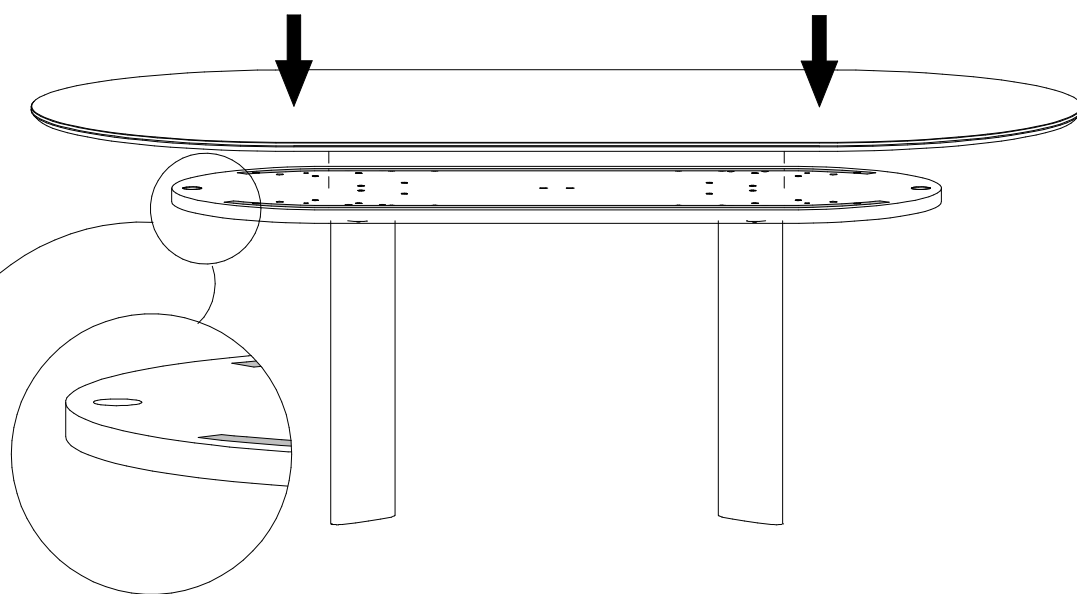
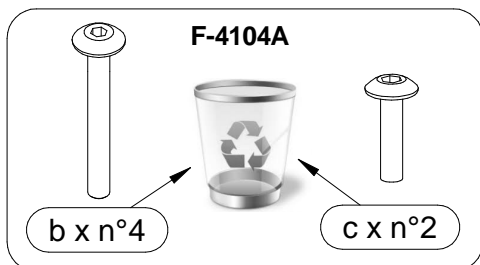
CS4156 - FS 200
CS4156 - FS 250

- I Piano in legno
- GB Wooden top
- D Holzplatte
- F Plateau en bois
- E Tapa de madera



3C

CS4156 - FB 250
CS4156 - FE 250
CS4156 - FB 300



H-A SPIA 0100

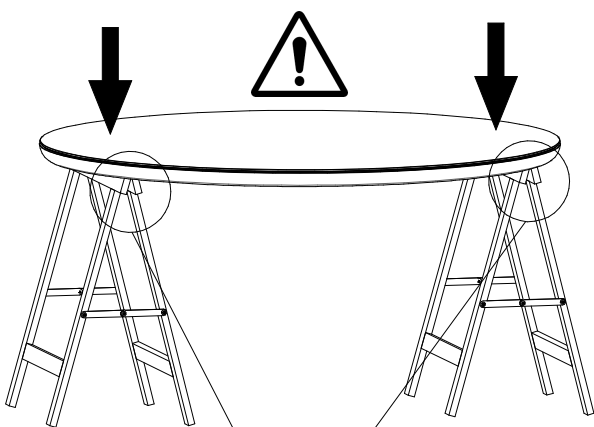
Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Per il montaggio è necessario consultare le istruzioni **H-A SPIA 0100**
- GB Assembly requires consulting the **H-A SPIA 0100** instructions
- D Für die Montage ist die Anleitung **H-A SPIA 0100** zu beachten
- F Le montage nécessite de consulter les instructions **H-A SPIA 0100**
- E Para el montaje es necesario consultar las instrucciones **H-A SPIA 0100**

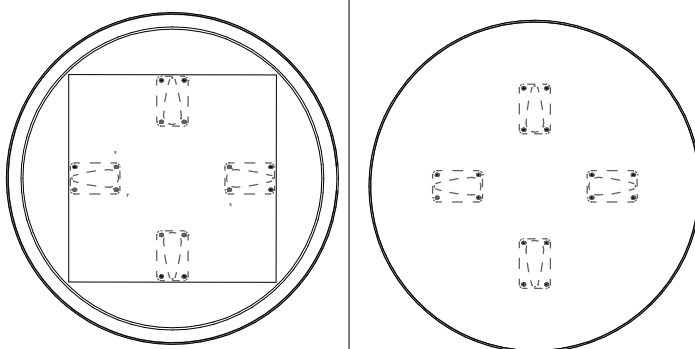
2

CS4156 - FD A 160
CS4156 - FB A 200
CS4156 - FB A 250
CS4156 - FB A 300

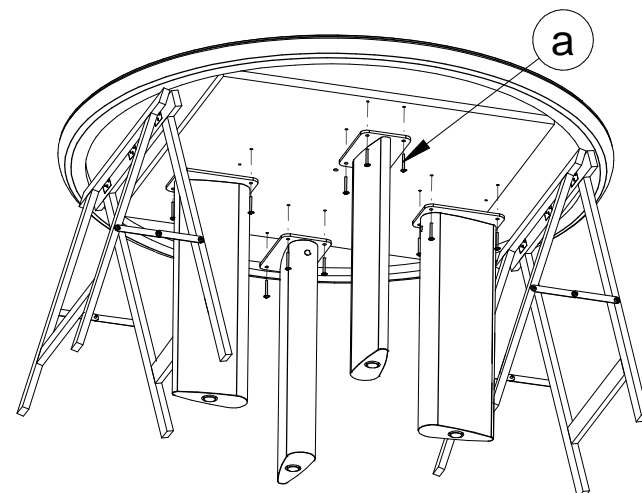
F-2211 x4
F-486505B x4



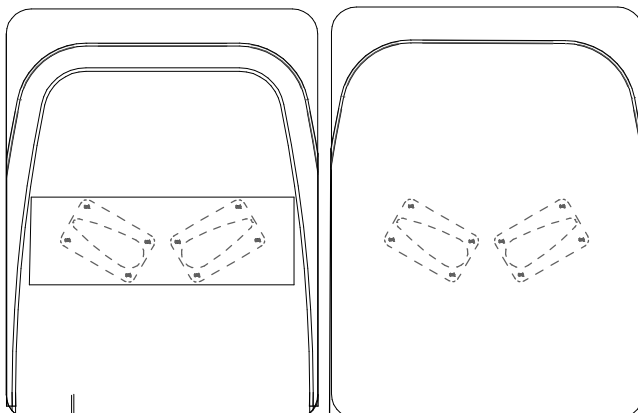
CS4156 - FD A 160



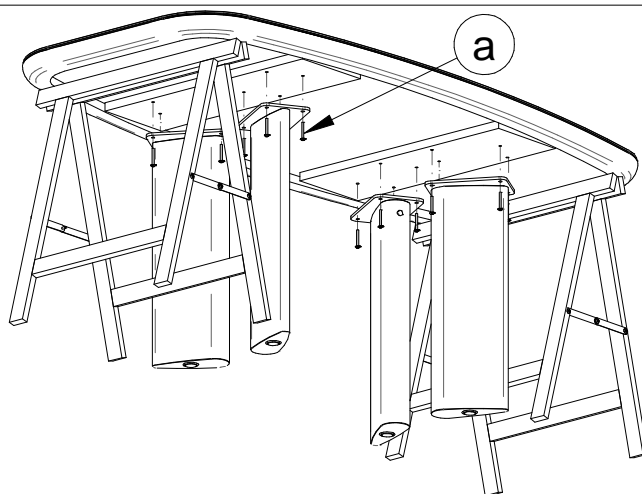
3A



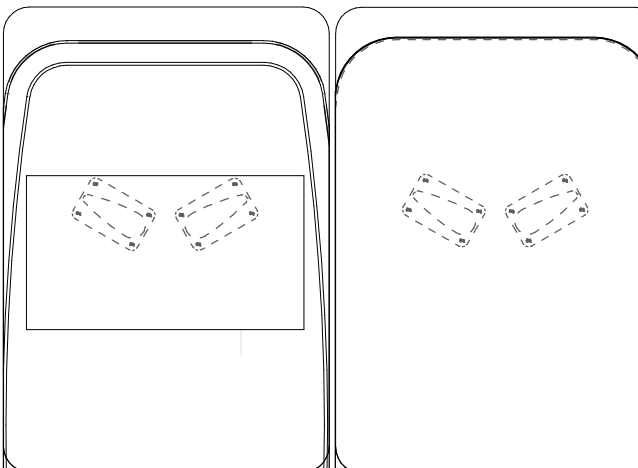
CS4156 - FB A 200



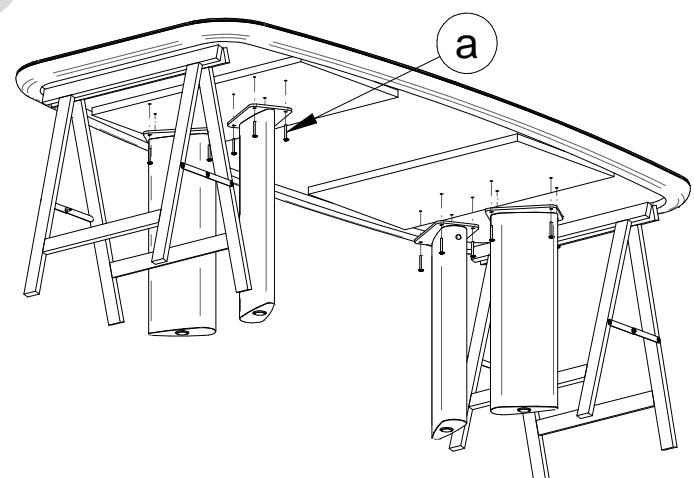
3B



CS4156 - FB A 250
CS4156 - FB A 300



3C

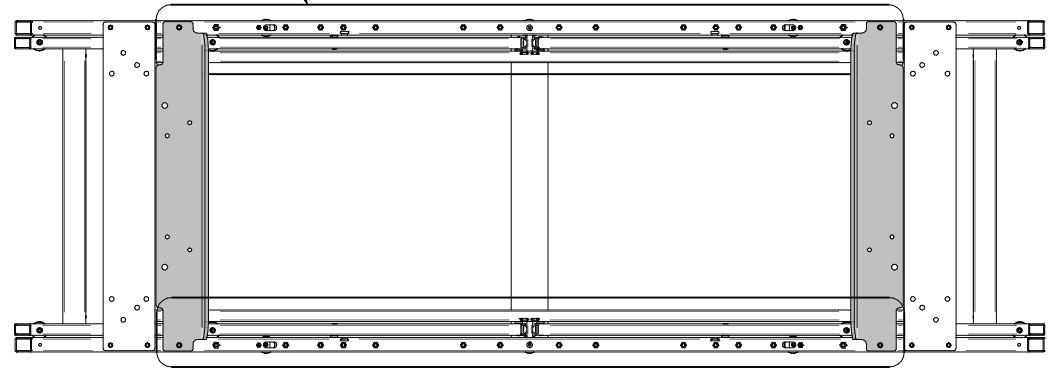
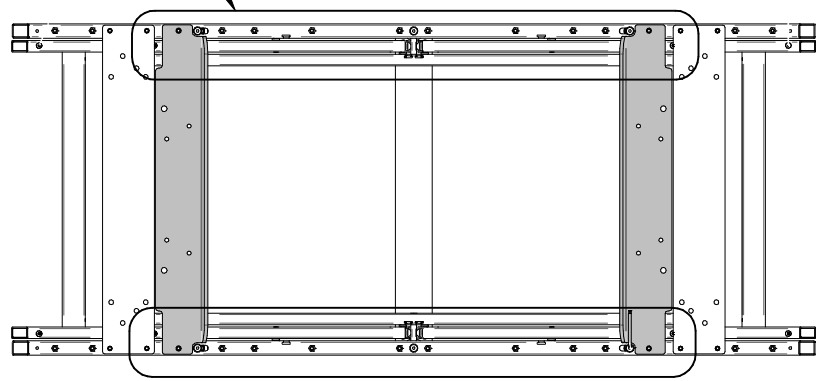
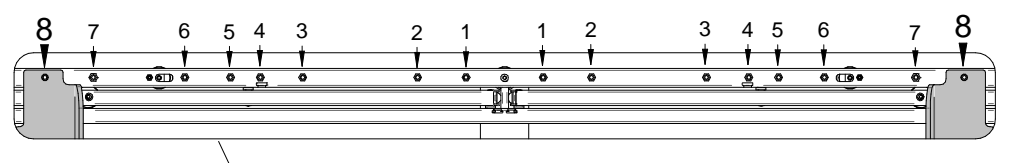
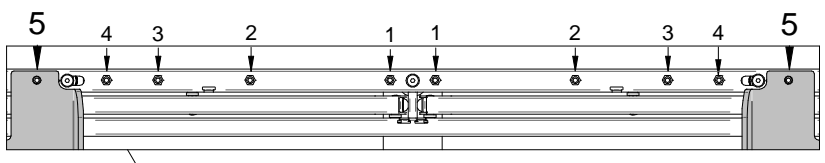


Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Si consiglia di effettuare il montaggio su una superficie morbida.
- GB It is a good idea to use a soft protective underlay during assembly.
- D Möbelteile auf eine weiche Oberfläche legen und dann aufstellen.
- F Veuillez poser les pièces sur un surface souple pour l'assemblage.
- E Se aconseja efectuar el montaje sobre una superficie blanda.

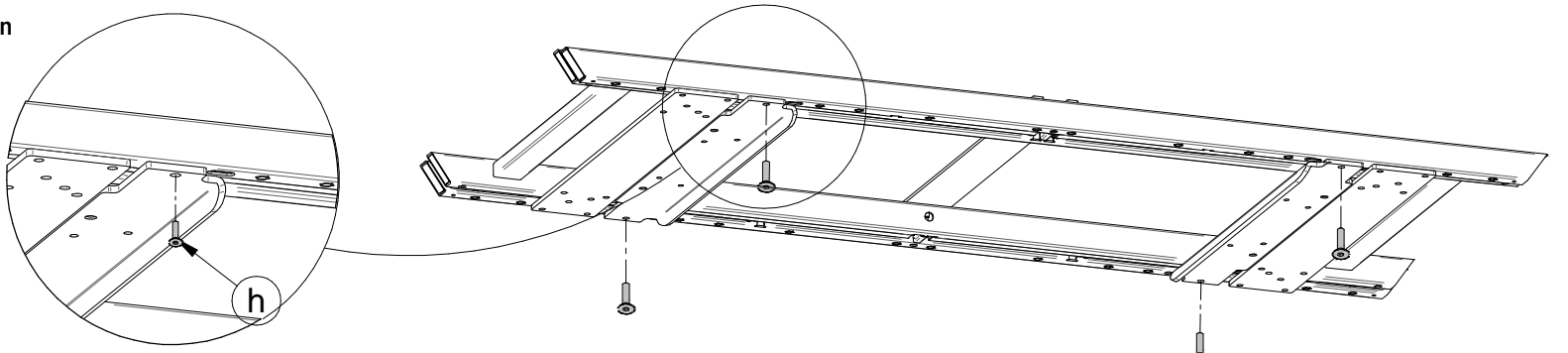
1A CS4156 - S 165

1B CS4156 - S 200

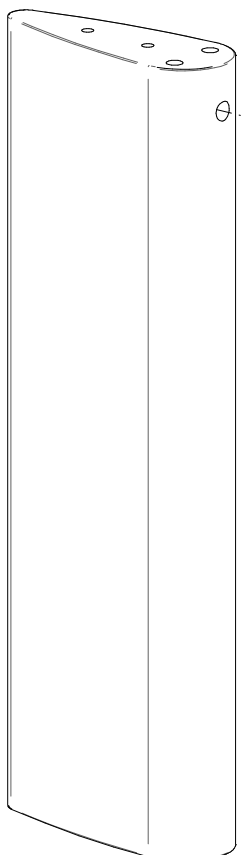


Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

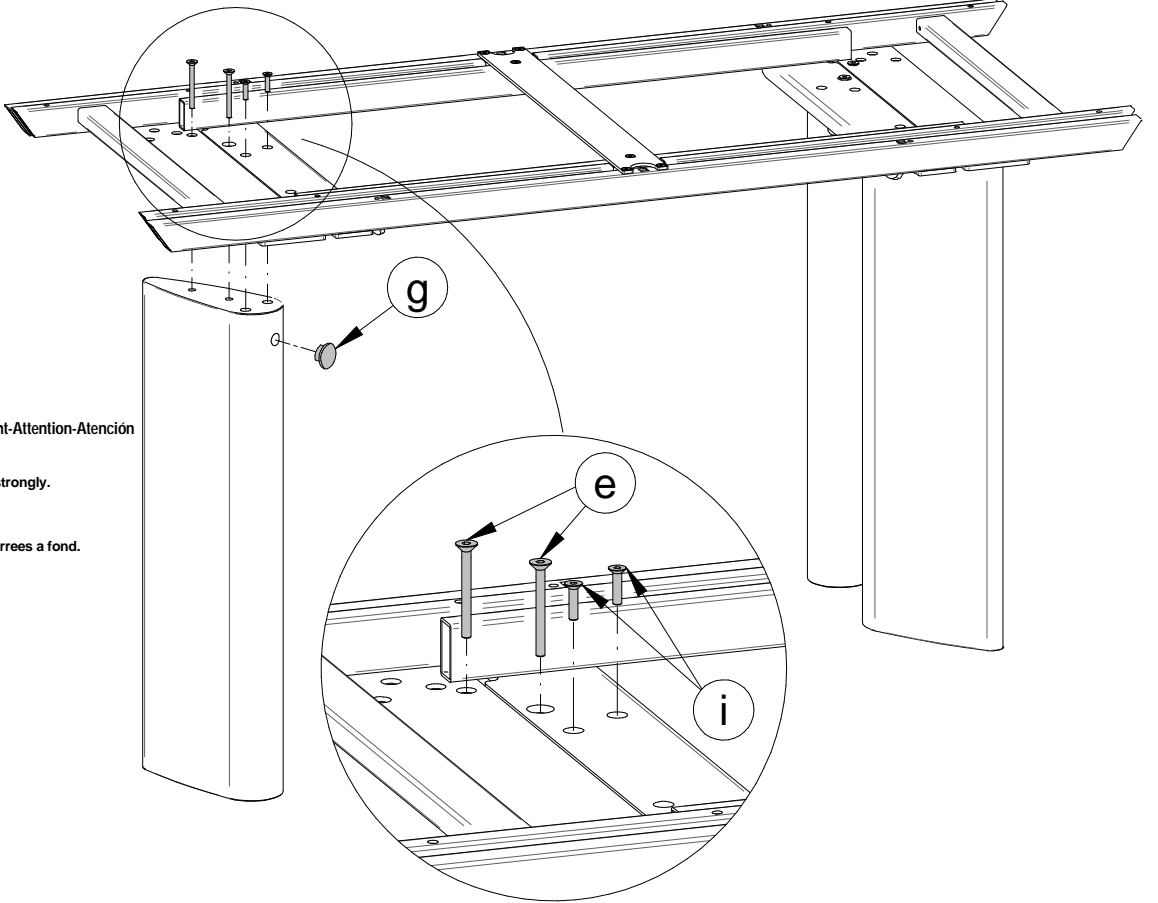
- I Serrare a fondo le viti.
- GB Tighten the screws strongly.
- D Fest verschrauben.
- F Les vis doivent être serrées a fond.
- E Atornillar fijamente.



2

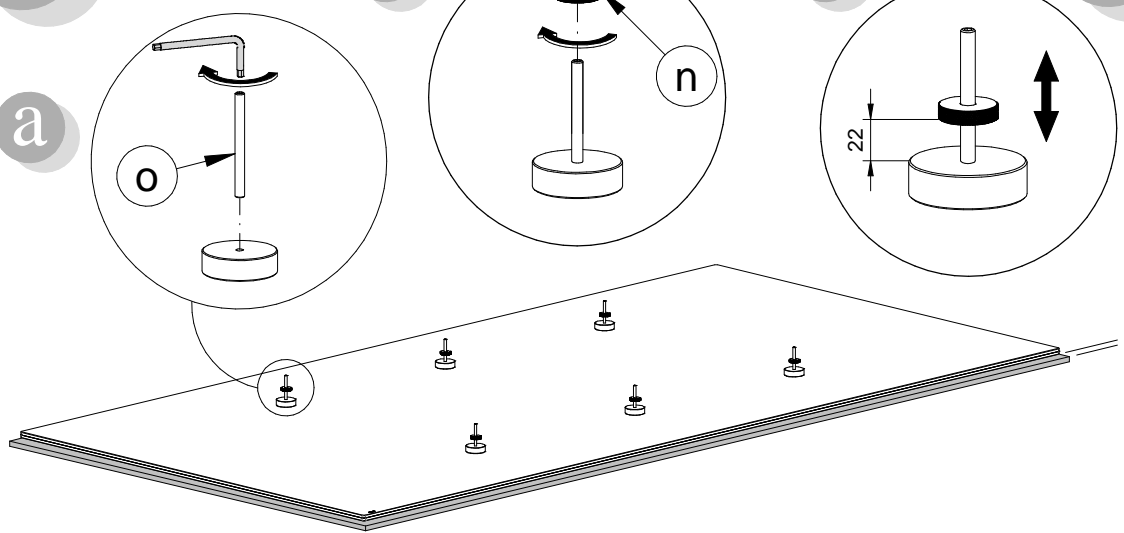


b

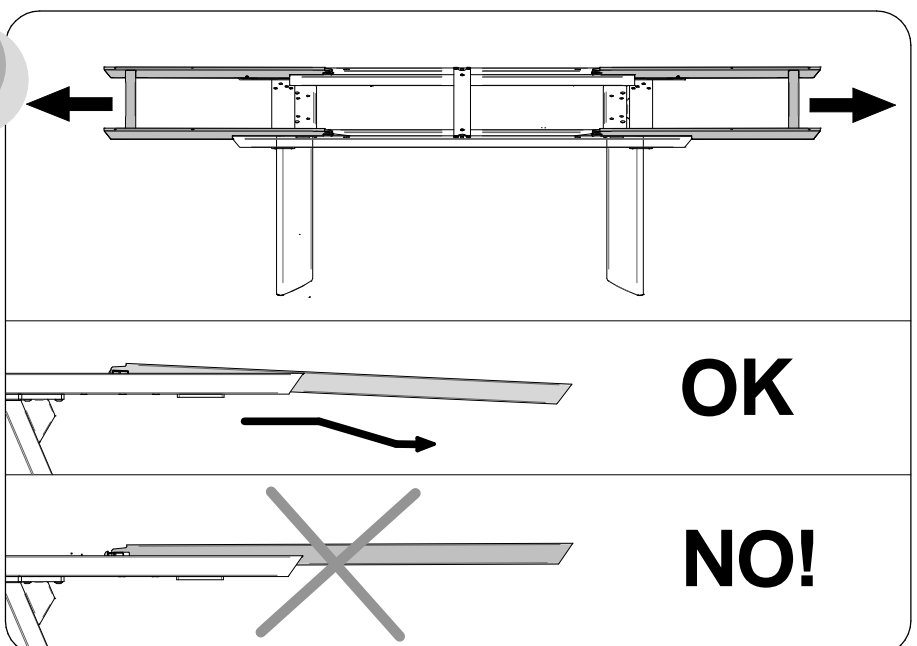


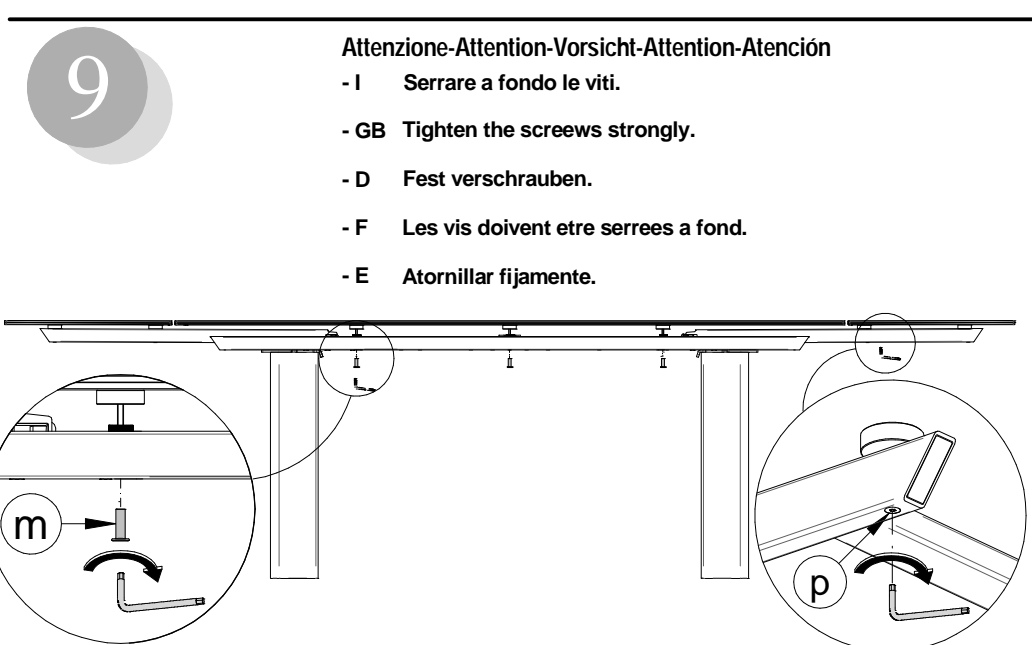
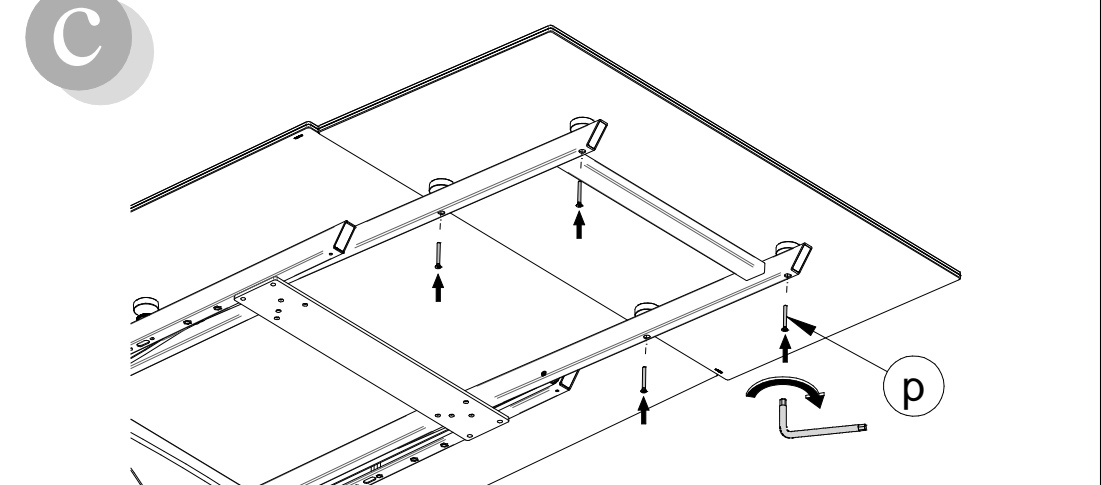
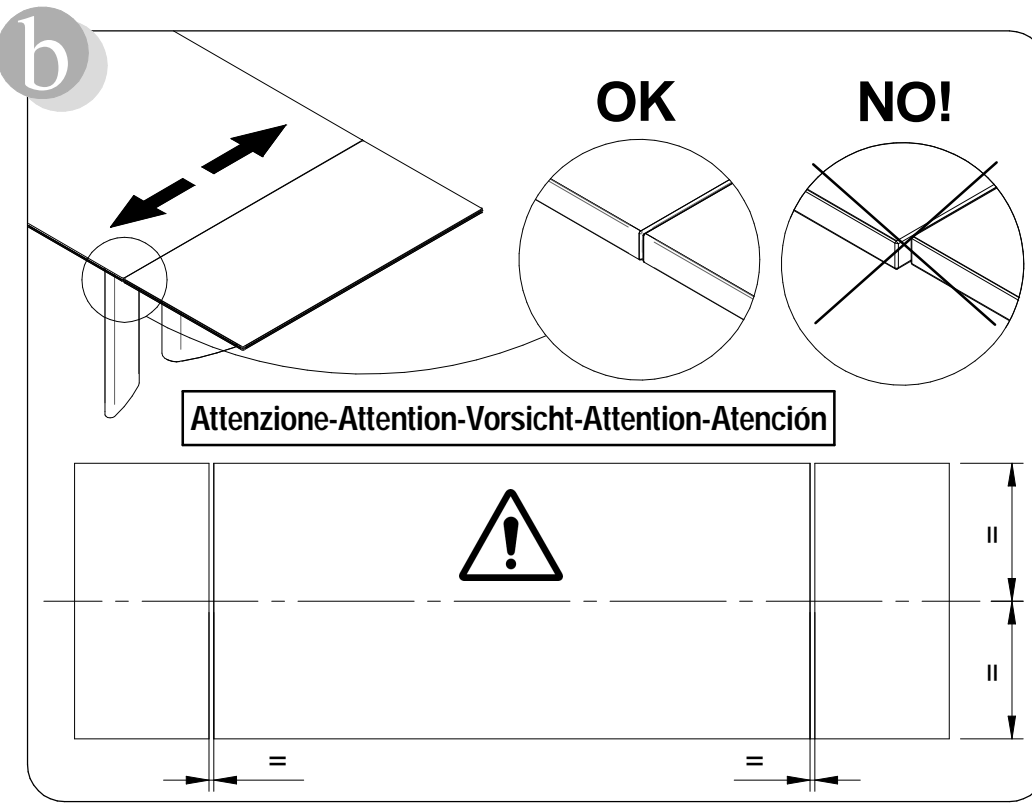
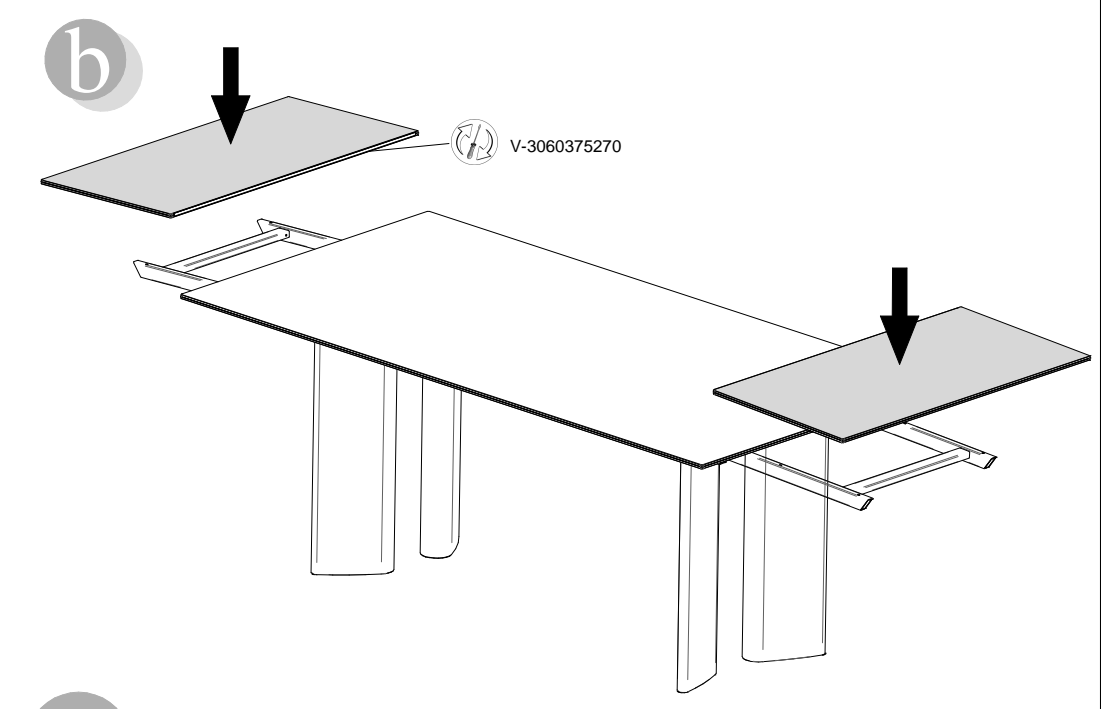
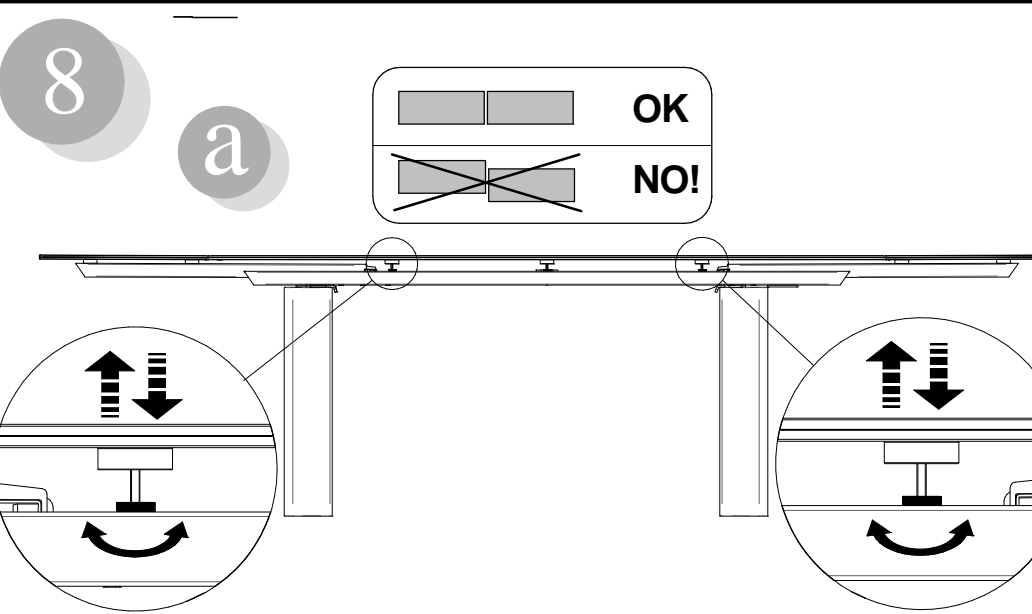
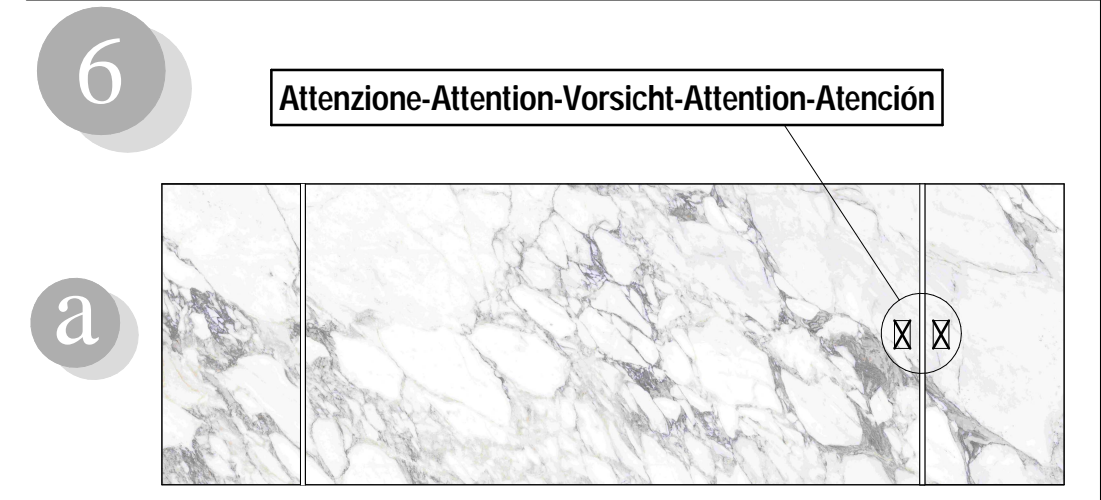
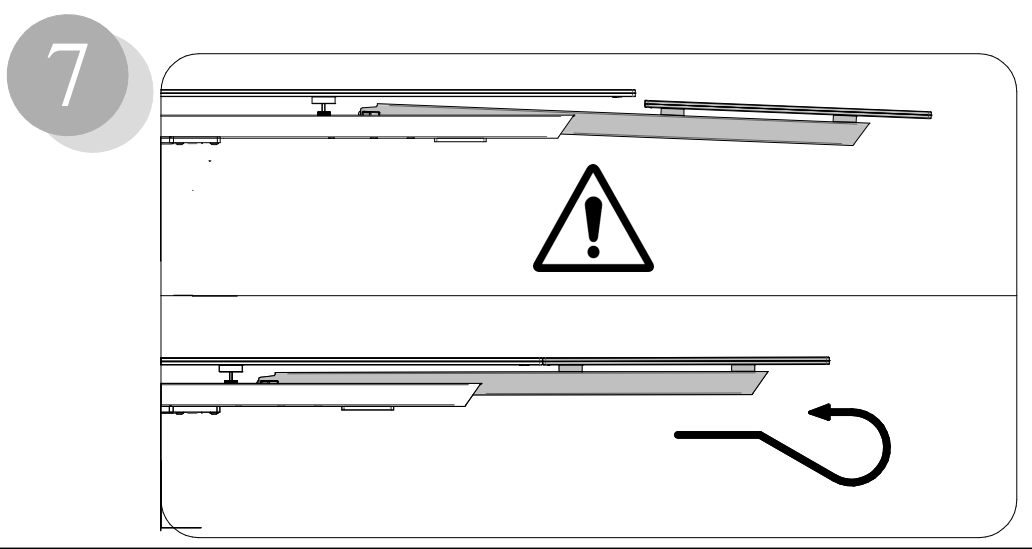
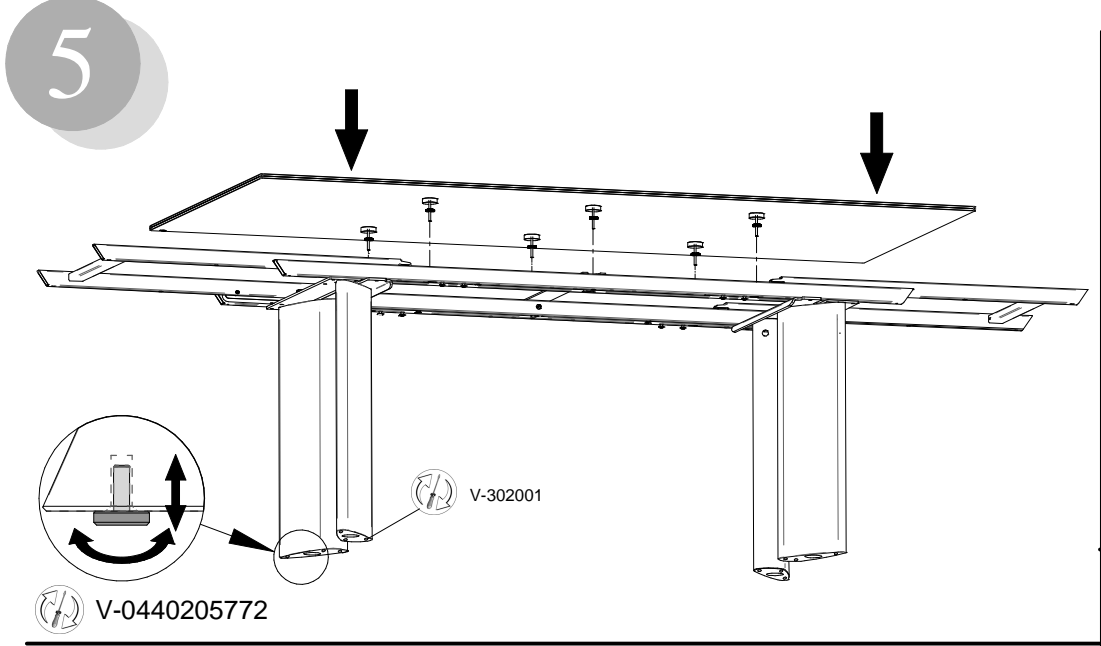
- Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención
- I Serrare a fondo le viti.
 - GB Tighten the screws strongly.
 - D Fest verschrauben.
 - F Les vis doivent être serrées a fond.
 - E Atornillar fijamente.

3



4



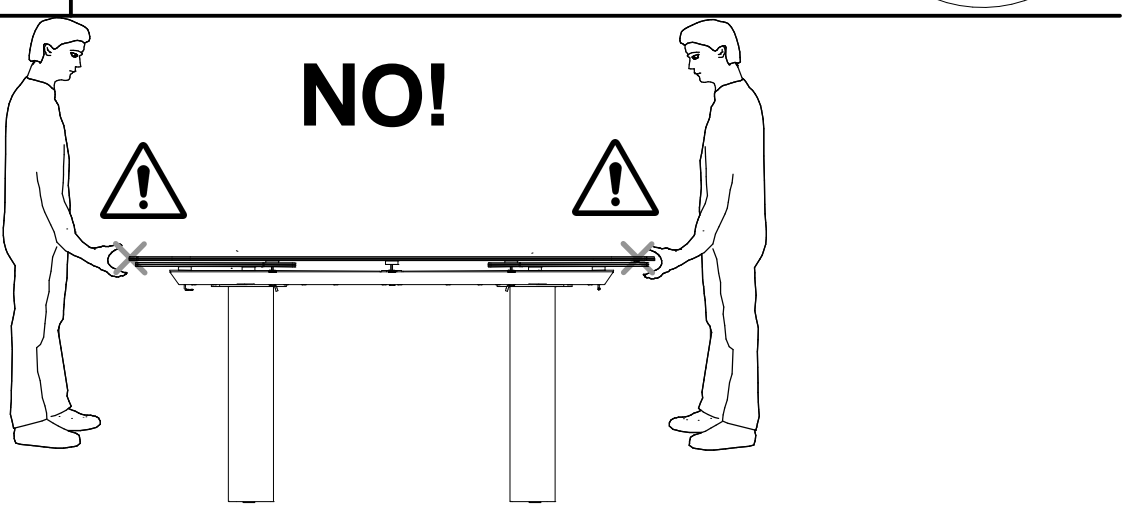


Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

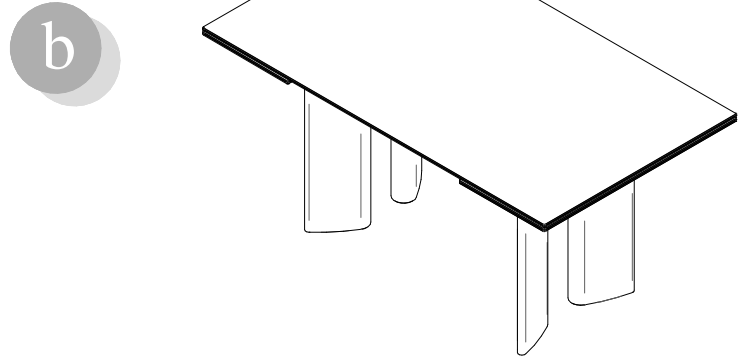
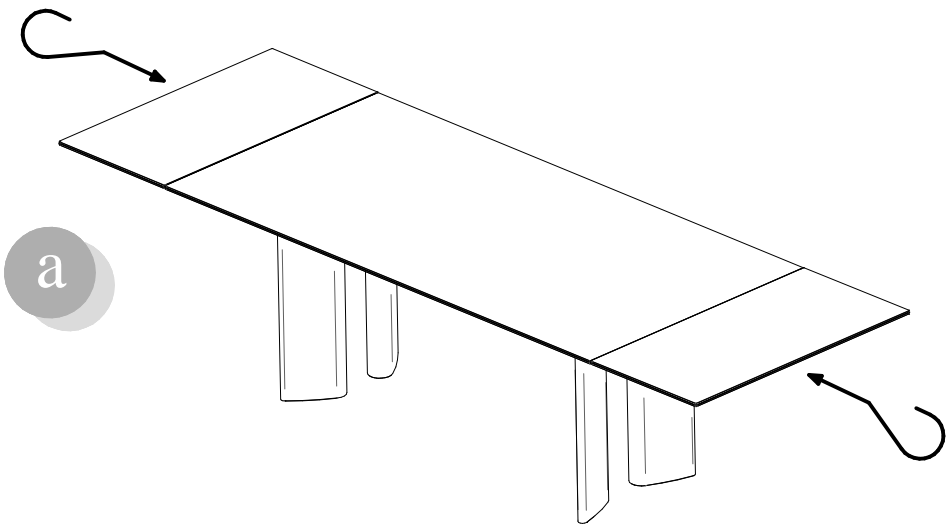
- I Avvitare senza serrare completamente.
- GB Screw without tightening.
- D Bitte schrauben Sie die Schrauben ohne Festzuschrauben an.
- F Visser sans serrer à fond.
- E Atornillar sin apretar completamente.

Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

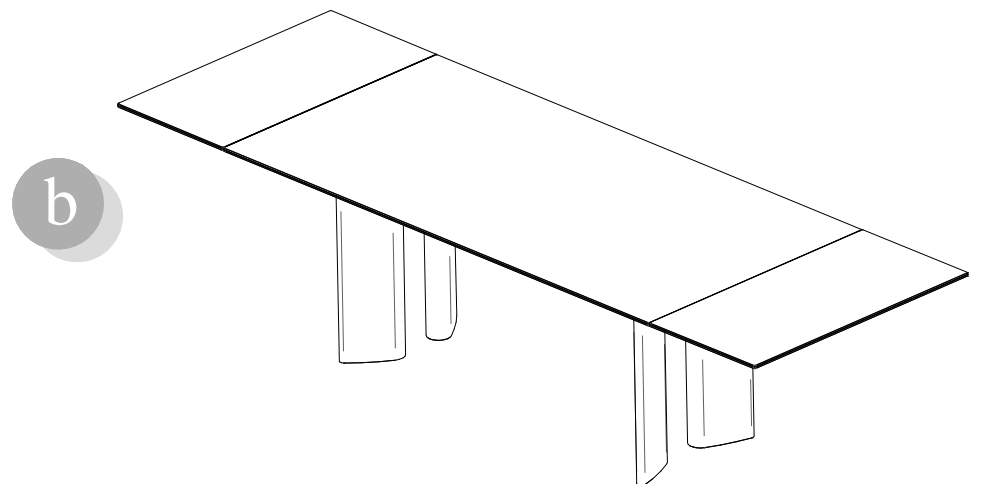
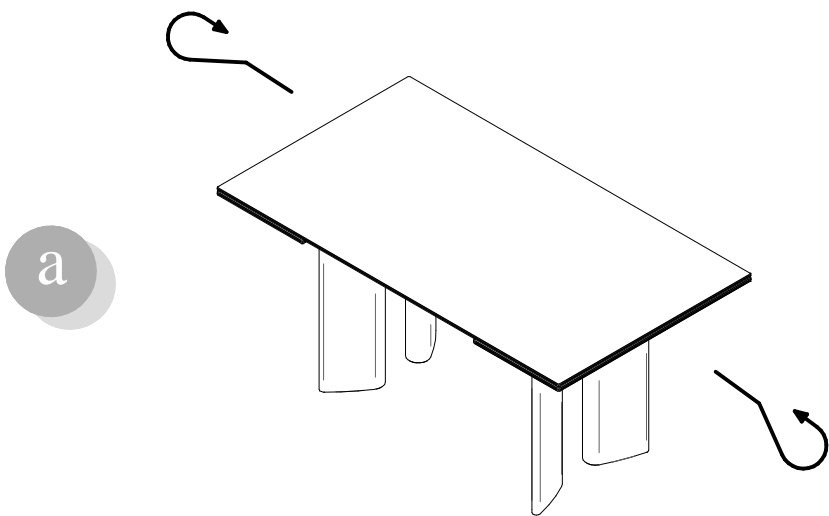
- I Per movimentare il tavolo fare presa sul traverso.
- GB To move the table grab the crossbar.
- D Um den Tisch zu bewegen fassen Sie das Querstück.
- F Pour déplacer la table saisissez la traverse.
- E Para mover la mesa agarre el travesaño.



Chiusura-Closing-Verschluss-Fermeture-Cierre



Apertura-Opening-Öffnung-Ouverture-Apertura



<p>COMUNICAZIONI AL CLIENTE</p> <p>LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATATA</p> <p>Tavolo (Basamento) : 'Sandy' Modello: CS4156</p> <p>Materiali Struttura in massello di frassino verniciato <i>Oppure</i> Struttura in MDF a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, rivestita in legno verniciato</p> <p>Istruzioni d'uso</p> <p>Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni</p> <p>Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie</p> <p>Il prodotto non è adatto ad uso esterno Non salire sul tavolo</p> <p>In caso di estensione del piano fare attenzione a non infrangere le dita</p> <p>Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale</p> <p>Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia</p> <p>Una volta dismessi il prodotto o i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti</p> <p>Consigli di manutenzione</p> <p>I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto</p> <p>Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici</p> <p>Non usare prodotti abrasivi</p> <p>La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto</p>	<p>CUSTOMER INFORMATION</p> <p>THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL</p> <p>Table (Base) : 'Sandy' Model: CS4156</p> <p>Materials Structure in lacquered ash hardwood <i>Or</i> Structure made of MDF with low formaldehyde emission, in compliance with class E1 European standards and US regulations, covered with lacquered wood</p> <p>User instructions</p> <p>Refer to the instructions for assembly</p> <p>In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened</p> <p>The product is not suitable for outdoor use Do not climb on the table</p> <p>When extending the top, be careful not to trap fingers</p> <p>Contact with hot items can damage the surface</p> <p>For major maintenance or repairs, consult the retailer</p> <p>Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services</p> <p>Maintenance recommendations</p> <p>Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth</p> <p>To clean wooden parts, use products that are specifically for wood</p> <p>Do not use abrasive products</p> <p>Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object</p>	<p>MITTEILUNG AN DIE KUNDEN</p> <p>DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN</p> <p>Tischgestell: 'Sandy' Modell: CS4156</p> <p>Materialien Gestell aus massivem, gebeiztem Eschenholz <i>Oder</i> Gestell aus MDF mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, Holz furniert, gebeizt</p> <p>Gebrauchsanweisung</p> <p>Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren</p> <p>Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam</p> <p>Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet Steigen Sie nicht auf den Tisch</p> <p>Beim Ausziehen der Platte ist darauf zu achten, die Finger nicht einzuklemmen</p> <p>Um Schäden vorzubeugen, verhindern Sie bitte den Kontakt der Oberflächen mit heißen Gegenständen</p> <p>Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens</p> <p>Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr finden, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden</p> <p>Wartungshinweise</p> <p>Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden</p> <p>Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind</p> <p>Benutzen Sie keine Schleifmittel</p> <p>Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts</p>	<p>COMMUNICATIONS AU CLIENT</p> <p>LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE</p> <p>Table (Piètement) : 'Sandy' Modèle: CS4156</p> <p>Matériaux Structure en frêne massif verni <i>Ou</i> Structure en MDF à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, plaquée en bois verni</p> <p>Instructions</p> <p>Pour l'assemblage voir les instructions</p> <p>Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis</p> <p>Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur Ne pas monter sur la table</p> <p>Pendant la phase d'ouverture du plateau, faire très attention à ne pas se coincer les doigts</p> <p>Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel</p> <p>Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur</p> <p>A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets</p> <p>Conseils d'entretien</p> <p>Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec</p> <p>Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois</p> <p>Ne pas utiliser des produits abrasifs</p> <p>Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus</p>	<p>COMUNICACIONES AL CLIENTE</p> <p>LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA</p> <p>Mesa (Basamento) : 'Sandy' Modelo: CS4156</p> <p>Materiales Estructura en fresno macizo lacado <i>O</i> Estructura en MDF de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, revestida en madera barnizada</p> <p>Instrucciones de uso</p> <p>Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra</p> <p>Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados</p> <p>El producto no es apto para el uso en exteriores No subirse sobre la mesa</p> <p>Poner atención a los dedos al extender la mesa</p> <p>El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material</p> <p>En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor</p> <p>Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados</p> <p>Consejos de mantenimiento</p> <p>Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco</p> <p>Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera</p> <p>No usar productos abrasivos</p> <p>Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos</p>
--	---	---	--	--